



AB 610

LABORATORIUM CENTRALNE  
BADANIE WODY

Oferuje usługi z zakresu pobierania próbek i badania wody przeznaczonej do spożycia, wód powierzchniowych, podziemnych, źródlanych i posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 610 obejmującą zakresem pobieranie próbek wody przeznaczonej do spożycia, a także oznaczenia:

- mętności
  - barwy
  - azotynów
  - azotanów
  - jonu amonowego
  - twardości ogólnej
  - zasadowości ogólnej
  - wapnia
  - magnezu
  - chlorków
  - przewodności el. właściwej
  - ortofosforanów
  - fosforu ogólnego
  - siarczanów
  - fluorków
  - odczynu
  - żelaza ogólnego
  - manganu
  - chromu ogólnego
  - cynku
  - glinu
  - kadmu
  - ołowiu
  - niklu
  - miedzi
  - boru
  - baru
  - zawiesiny ogólnej
  - utlenialności z  $KMnO_4$
  - $ChZT_{Cr}$
  - chloru wolnego
  - ogólnej liczby mikroorganizmów w 22 i 36°C
  - grupy coli
  - *Escherichia coli*
  - enterokoków kałowych,
  - *Clostridia red. siarczyny*
  - *Clostridium perfringens*
  - *Pseudomonas aeruginosa*
  - *Salmonella sp.*
- ponadto poza zakresem akredytacji wykonujemy m. in. oznaczenia
- selenu
  - tlenu rozpuszczonego
  - $BZT_5$
  - Suchej pozostałości
  - i inne

Laboratorium zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego decyzją z dnia 05.01.2012 r jest uprawnione do badania wody przeznaczonej do spożycia

<sup>1</sup> W przypadku próbki dostarczonej przez klienta dane pochodzą od klienta

LABORATORIUM CENTRALNE  
BADANIE WODY

ul. Wodociągowa 8, 43-356 Kobiernice  
tel. 33/813 85 30, fax. 33/ 812 40 15



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WL/128/2013

Temat	Badanie próbki wody
Klient	AQUA S.A. 43-300 Bielsko-Biała ul. 1 Maja 23
Zlecenie	Zarządzenie nr 30 Prezesa Zarządu AQUA S.A. z dnia 20.12.2012 r.
Cel badania	Określenie przydatności wody do spożycia
Obiekt badań	woda przeznaczona do spożycia

Próbkę pobrał	Pracownik Laboratorium Centralnego AQUA S.A.
Data pobrania próbki <sup>1)</sup>	08.01.2013 r. godz. 7 <sup>55</sup>
Data dostarczenia próbki	08.01.2013 r.
Metoda pobrania próbki	A PN-ISO 5664:2003 PN-EN ISO 19458:2007
Inne istotne informacje na temat próbki:	Stan próbki w chwili przyjęcia prawidłowy

Miejsce pobrania/opis próbki <sup>1)</sup>	Nr próbki w laboratorium
Kęty ul. M. Kolbe 25 – hydrofornia	1009713010817

Sprawozdanie opracował

S. Bogucka

Zatwierdzam

KIEROWNIK  
LABORATORIUM CENTRALNEGO

mgr inż. Marcin Bujak

14.03.2013

Wydrukowano 2 egz.

Klient egz. - oryginał  
RL egz. - kopia

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie może być powielane jedynie w całości. Każda inna forma wykorzystania wyników wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Centralnego

Istnieje procedura reklamacji, termin składania reklamacji – 7 dni od odebrania wyniku badań

Strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Badania wykonano dn. 08.01.2013 r. – 07.02.2013 r.

Oznaczenie		Jednostka	Wynik	Niepewność <sup>2</sup>	Metoda badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres <sup>3</sup>
Mętność	A	NTU	0,32	±0,04	PN-EN ISO 7027:2003 pkt.6	1
Barwa	A	mg/L Pt	5	±2	PN-EN ISO 7887:2002pkt.4	Akceptowalna
Zapach		-	Z2S/ci <sub>2</sub>	-	PB/UC/41 wyd.1 z dn. 22.08.2007	Akceptowalny
Odczyn	A	-	7,7	0,2	PN 90/C-04540/01	6,5-9,5
Żelazo ogólne	A	mg/L	0,053	±0,009	PB/UC/22 wyd.1 z 10.11.2004	0,20
Jon amonowy	A	mg/L NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	< 0,10	-	PN-ISO 7150-1:2002	0,5
Przewodność w 25°C	A	µS/cm	229,6	±5,3	PN-EN 27888:1999	2500
Chlor wolny	A	mg/L Cl <sub>2</sub>	0,28	±0,02	PB/UC/25 wyd. 1 z 10.02.2004	0,3 <sup>4</sup>
Glin	A	mg/L	< 0,020	-	PN-EN ISO 11885:2009	0,200

Kierownik Laboratorium

14.03.2013

mgr inż. Marcin Bujak

autoryzował

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Badania wykonano w dn. 08.01.2013 – 11.01.2013 r.

Oznaczenie		Jednostka	Wynik	Niepewność <sup>2</sup>	Metoda badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres <sup>3</sup>
Bakterie grupy coli	A	jtk/100 ml	0	-	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009 z wyłączeniem pkt. 8.4	0
<i>Escherichia coli</i>	A	jtk/100 ml	0	-		0
<i>Clostridium perfringens</i>	A	jtk/100 ml	0	-	PB/UC/37 wyd.2 z 30.12.2010	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze w 22±2°C, po 72 h	A	jtk/1 ml	0	-	PN-EN ISO 6222:2004	Bez nieprawidłowych zmian
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze w 36±2°C, po 48 h	A	jtk/1 ml	0	-	PN-EN ISO 6222:2004	-

Specjalista laborant

14.03.2013 Dłubę

inż. Maria Drabek

autoryzował

Pobrana próbka wody w badanym zakresie spełnia wymagania stawiane wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. z późniejszymi zmianami (Dz. U. nr 61 z 2007 r. poz. 417; Dz. U. nr 72 z 2010 poz. 466).

<sup>3</sup> – Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007 r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 z 2007 r., poz. 417; Dz. U. nr 72 z 2010 poz. 466)

<sup>2</sup> – Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Podana niepewność uwzględnia etap pobrania próbki.

<sup>4</sup> – w punkcie czerpalnym u konsumenta

A – oznacza metodę badawczą objętą zakresem akredytacji AB 610

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 610

LABORATORIUM CENTRALNE  
BADANIE WODY

Oferuje usługi z zakresu pobierania próbek i badania wody przeznaczonej do spożycia, wód powierzchniowych, podziemnych, źródlanych i posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 610 obejmującą zakresem pobieranie próbek wody przeznaczonej do spożycia, a także oznaczenia:

- mętności
  - barwy
  - azotynów
  - azotanów
  - jonu amonowego
  - twardości ogólnej
  - zasadowości ogólnej
  - wapnia
  - magnezu
  - chlorków
  - przewodności el. właściwej
  - ortofosforanów
  - fosforu ogólnego
  - siarczanów
  - fluorków
  - odczynu
  - żelaza ogólnego
  - manganu
  - chromu ogólnego
  - cynku
  - glinu
  - kadmu
  - ołowiu
  - niklu
  - miedzi
  - boru
  - baru
  - zawiesiny ogólnej
  - utlenialności z  $KMnO_4$
  - $ChZT_{Cr}$
  - chloru wolnego
  - ogólnej liczby mikroorganizmów w 22 i 36°C
  - grupy coli
  - *Escherichia coli*
  - enterokoków kałowych,
  - *Clostridia* red. siarczyny
  - *Clostridium perfringens*
  - *Pseudomonas aeruginosa*
  - *Salmonella* sp.
- ponadto poza zakresem akredytacji wykonujemy  
m. in. oznaczenia
- selenu
  - tlenu rozpuszczonego
  - $BZT_5$
  - Suchej pozostałości
  - i inne

Laboratorium zatwierdzone przez  
Państwowego Powiatowego Inspektora  
Sanitarnego decyzją z dnia 05.01.2012 r  
jest uprawnione do badania wody  
przeznaczonej do spożycia

<sup>1</sup> W przypadku próbki dostarczonej przez klienta dane pochodzą od klienta

LABORATORIUM CENTRALNE  
BADANIE WODY

ul. Wodociągowa 8, 43-356 Kobiernice  
tel. 33/813 85 30 , fax. 33/ 812 40 15



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WL/129/2013

Temat	Badanie próbki wody
Klient	AQUA S.A. 43-300 Bielsko-Biala ul. 1 Maja 23
Zlecenie	Zarządzenie nr 30 Prezesa Zarządu AQUA S.A. z dnia 20.12.2012 r.
Cel badania	Określenie przydatności wody do spożycia
Obiekt badań	woda przeznaczona do spożycia

Próbkę pobrał	Pracownik Laboratorium Centralnego AQUA S.A.
Data pobrania próbki <sup>1)</sup>	12.02.2013 r. godz. 7 <sup>40</sup>
Data dostarczenia próbki	12.02.2013 r.
Metoda pobrania próbki	A PN-ISO 5664:2003 PN-EN ISO 19458:2007
Inne istotne informacje na temat próbki:	Stan próbki w chwili przyjęcia prawidłowy

Miejsce pobrania/opis próbki <sup>1)</sup>	Nr próbki w laboratorium
Kęty ul. M. Kolbe 25 – hydrofornia	1067113021215

Sprawozdanie opracował

S. Bogucka

*Bogucka*

Zatwierdzam

KIEROWNIK  
LABORATORIUM CENTRALNEGO  
*[Signature]*  
mgr inż. Marcin Bujak  
14.03.2013

Wydrukowano 2 egz.

Klient egz. - oryginał  
RL egz. - kopia

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie może być powielane jedynie w całości. Każda inna forma wykorzystania wyników wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Centralnego"

Istnieje procedura reklamacji, termin składania reklamacji – 7 dni od odebrania wyniku badań

Strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Badania wykonano dn. 12.02.2013 r. – 14.02.2013 r.

Oznaczenie	Jednostka	Wynik	Niepewność <sup>2</sup>	Metoda badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres <sup>3</sup>	
Mętność	A	NTU	0,18	±0,02	PN-EN ISO 7027:2003 pkt.6	1
Barwa	A	mg/L Pt	0	-	PN-EN ISO 7887:2002pkt.4	Akceptowalna
Zapach	-	Z2S/Cl <sub>2</sub>	-	-	PB/UC/41 wyd.1 z dn. 22.08.2007	Akceptowalny
Odczyn	A	-	7,5	±0,2	PN 90/C-04540/01	6,5-9,5
Żelazo ogólne	A	mg/L	0,022	±0,004	PB/UC/22 wyd.1 z 10.11.2004	0,20
Jon amonowy	A	mg/L NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	< 0,10	-	PN-ISO 7150-1:2002	0,5
Przewodność w 25°C	A	µS/cm	223,5	±5,1	PN-EN 27888:1999	2500
Chlor wolny	A	mg/L Cl <sub>2</sub>	0,37	±0,02	PB/UC/25 wyd. 1 z 10.02.2004	0,3 <sup>4</sup>
Glin	A	mg/L	< 0,020	-	PN-EN ISO 11885:2009	0,200

Kierownik Laboratorium

14.03.2013

mgr inż. Marcin Bujak

autoryzował

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Badania wykonano w dn. 12.02.2013 – 15.02.2013 r.

Oznaczenie	Jednostka	Wynik	Niepewność <sup>2</sup>	Metoda badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres <sup>3</sup>	
Bakterie grupy coli	A	jtk/100 ml	0	-	PN-EN ISO 9308-1:2004	0
<i>Escherichia coli</i>	A	jtk/100 ml	0	-	+Ap1:2005+AC:2009 z wyłączeniem pkt. 8.4	0
<i>Clostridium perfringens</i>	A	jtk/100 ml	0	-	PB/UC/37 wyd.2 z 30.12.2010	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze w 22±2°C, po 72 h	A	jtk/1 ml	0	-	PN-EN ISO 6222:2004	Bez nieprawidłowych zmian
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze w 36±2°C, po 48 h	A	jtk/1 ml	0	-	PN-EN ISO 6222:2004	-

Specjalista laborant

14.03.2013

inż. Maria Drabek

autoryzował

Pobrana próbka wody w badanym zakresie spełnia wymagania stawiane wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. z późniejszymi zmianami (Dz. U. nr 61 z 2007 r. poz. 417; Dz. U. nr 72 z 2010 poz. 466). Z uwagi na punkt pobrania próbki w ocenie zgodności wyników badań z określonymi wymaganiami pominięto parametr chlor wolny.

<sup>3</sup> – Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007 r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 z 2007 r., poz. 417; Dz. U. nr 72 z 2010 poz. 466)

<sup>2</sup> – Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Podana niepewność uwzględnia etap pobrania próbki.

<sup>4</sup> – w punkcie czerpalnym u konsumenta

A – oznacza metodę badawczą objętą zakresem akredytacji AB 610

KONIEC SPRAWOZDANIA

Strona 2 z 2



AB 610

## LABORATORIUM CENTRALNE BADANIE WODY

ul. Wodociągowa 8, 43-356 Kobiernice  
tel. 33/813 85 30, fax. 33/ 812 40 15



### LABORATORIUM CENTRALNE BADANIE WODY

Oferuje usługi z zakresu pobierania próbek i badania wody przeznaczonej do spożycia, wód powierzchniowych, podziemnych, źródłanych i posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 610 obejmującą zakresem pobieranie próbek wody przeznaczonej do spożycia, a także oznaczenia:

- mętności
- barwy
- azotynów
- azotanów
- jonu amonowego
- twardości ogólnej
- zasadowości ogólnej
- wapnia
- magnezu
- chlorków
- przewodności el. właściwej
- ortofosforanów
- fosforu ogólnego
- siarczanów
- fluorków
- odczynu
- żelaza ogólnego
- manganu
- chromu ogólnego
- cynku
- glinu
- kadm
- ołowiu
- niklu
- miedzi
- boru
- baru
- zawiesiny ogólnej
- utleniałości z  $KMnO_4$
- $ChZT_{Cr}$
- chloru wolnego
- ogólnej liczby mikroorganizmów w 22 i 36°C
- grupy coli
- *Escherichia coli*
- enterokoków kałowych,
- *Clostridia* red. siarczyny
- *Clostridium perfringens*
- *Pseudomonas aeruginosa*
- *Salmonella* sp.

ponadto poza zakresem akredytacji wykonujemy m. in. oznaczenia

- selenu
- tlenu rozpuszczonego
- $BZT_5$
- Sucheży pozostałości
- i inne

Laboratorium zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego decyzją z dnia 05.01.2012 r. jest uprawnione do badania wody przeznaczonej do spożycia

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WL/130/2013

Temat	Badanie próbki wody
Klient	AQUA S.A. 43-300 Bielsko-Biała ul. 1 Maja 23
Zlecenie	Zarządzenie nr 30 Prezesa Zarządu AQUA S.A. z dnia 20.12.2012 r.
Cel badania	Określenie przydatności wody do spożycia
Obiekt badań	woda przeznaczona do spożycia

Próbkę pobrał	Pracownik Laboratorium Centralnego AQUA S.A.
Data pobrania próbki <sup>1)</sup>	08.03.2013 r. godz. 7 <sup>35</sup>
Data dostarczenia próbki	08.03.2013 r.
Metoda pobrania próbki	A PN-ISO 5664:2003 PN-EN ISO 19458:2007
Inne istotne informacje na temat próbki: Stan próbki w chwili przyjęcia prawidłowy	

Miejsce pobrania/opis próbki <sup>1)</sup>	Nr próbki w laboratorium
Kęty ul. M. Kolbe 25 – hydrofornia	1108913030813

Sprawozdanie opracował

S. Bogucka

Zatwierdzam

KIEROWNIK  
LABORATORIUM CENTRALNEGO  
  
mgr inż. Marcin Bujak  
14.03.2013

<sup>1</sup> W przypadku próbki dostarczonej przez klienta dane pochodzą od klienta

Wydrukowano 2 egz.

Klient egz. - oryginał  
RL egz. - kopia

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie może być powielane jedynie w całości. Każda inna forma wykorzystania wyników wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Centralnego

Istnieje procedura reklamacji, termin składania reklamacji – 7 dni od odebrania wyniku badań

Strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Badania wykonano dn. 08.03.2013 r. – 14.03.2013 r.

Oznaczenie	Jednostka	Wynik	Niepewność <sup>2</sup>	Metoda badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres <sup>3</sup>
Mętność	A NTU	< 0,10	-	PN-EN ISO 7027:2003 pkt.6	1
Barwa	A mg/L Pt	0	-	PN-EN ISO 7887:2002pkt.4	Akceptowalna
Zapach	-	Z2S/Cl <sub>2</sub>	-	PB/UC/41 wyd.1 z dn. 22.08.2007	Akceptowalny
Odczyn	A -	7,5	0,2	PN 90/C-04540/01	6,5-9,5
Żelazo ogólne	A mg/L	< 0,020	-	PB/UC/22 wyd.1 z 10.11.2004	0,20
Jon amonowy	A mg/L NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	< 0,10	-	PN-ISO 7150-1:2002	0,5
Przewodność w 25°C	A μS/cm	242,8	±5,6	PN-EN 27888:1999	2500
Chlor wolny	A mg/L Cl <sub>2</sub>	0,37	±0,02	PB/UC/25 wyd. 1 z 10.02.2004	0,3 <sup>4</sup>
Glin	A mg/L	< 0,020	-	PN-EN ISO 11885:2009	0,200

Kierownik Laboratorium

14.03.2013

mgr inż. Marcin Bujak

autoryzował

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Badania wykonano w dn. 08.03.2013 – 11.03.2013 r.

Oznaczenie	Jednostka	Wynik	Niepewność <sup>2</sup>	Metoda badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres <sup>3</sup>
Bakterie grupy coli	A jtk/100 ml	0	-	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009 z wyłączeniem pkt. 8.4	0
<i>Escherichia coli</i>	A jtk/100 ml	0	-		0
<i>Clostridium perfringens</i>	A jtk/100 ml	0	-	PB/UC/37 wyd.2 z 30.12.2010	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze w 22±2°C, po 72 h	A jtk/1 ml	1	[0;8]	PN-EN ISO 6222:2004	Bez nieprawidłowych zmian
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze w 36±2°C, po 48 h	A jtk/1 ml	1	[0;8]	PN-EN ISO 6222:2004	-

Specjalista laborant

14.03.2013

inż. Maria Drabek

autoryzował

Pobrana próbka wody w badanym zakresie spełnia wymagania stawiane wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. z późniejszymi zmianami (Dz. U. nr 61 z 2007 r. poz. 417; Dz. U. nr 72 z 2010 poz. 466). Z uwagi na punkt pobrania próbki w ocenie zgodności wyników badań z określonymi wymaganiami pominięto parametr chlor wolny.

<sup>3</sup> – Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007 r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 z 2007 r., poz. 417; Dz. U. nr 72 z 2010 poz. 466)

<sup>2</sup> – Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Podana niepewność uwzględnia etap pobrania próbki.

<sup>4</sup> – w punkcie czerpalnym u konsumenta

A – oznacza metodę badawczą objętą zakresem akredytacji AB 610

KONIEC SPRAWOZDANIA

Strona 2 z 2